

MC KINLEY

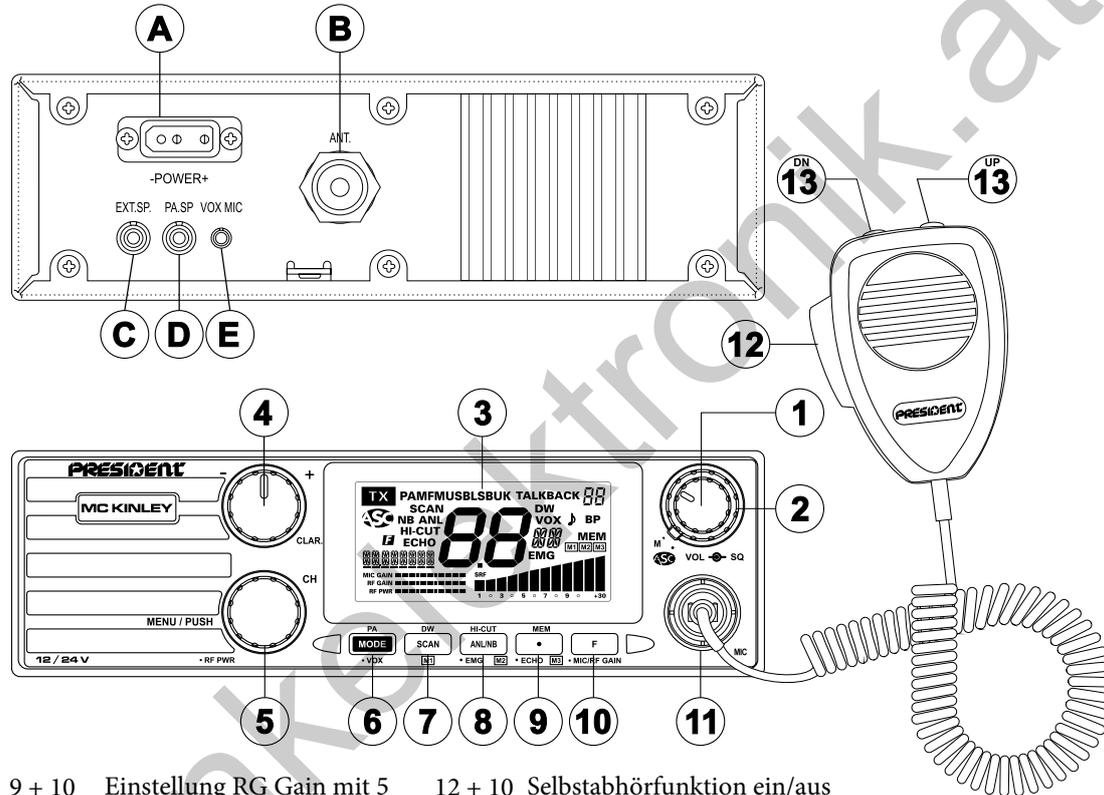
12/24 V



Bedienungsanleitung

PRESIDENT

Ihr PRÄSIDENT MC KINLEY auf einen Blick



- | | | | |
|-------------|----------------------------|---------|-----------------------------|
| 9 + 10 | Einstellung RG Gain mit 5 | 12 + 10 | Selbstabhörfunktion ein/aus |
| 12 + 9 + 10 | Einstellung MIC Gain mit 5 | 12 + 5 | Selbstabhör Lautstärke |
| 12 + 9 + 05 | Einstellung RF Power mit 5 | 1 + 10 | Frequenzband Einstellungen |

Inhaltsangabe

Installation	5
Bedienung	7
Funktionen beim Einschalten	11
Menü	11
Technische Merkmale	16
Fehlersuche	16
Vor dem Senden und Empfangen	16
Bedeutung der Funk-Code	17
Reduzierte EU-Konformitätserklärung	16
Garantie-Bestimmungen	19
Frequenz Tabellen	20
Länder-Normen	24

ACHTUNG

Achten Sie darauf, vor der Benutzung niemals zu senden, ohne vorher die Antenne angeschlossen zu haben (Anschluss "B" auf der Rückseite des Geräts) oder ohne das SWR (Standing Wave Ratio) eingestellt zu haben ! Andernfalls kann es zur Zerstörung der Endstufe kommen, die nicht durch die Garantie abgedeckt ist.

EUROPA-MULTINORM CB GERÄT!

Siehe Funktion "F" auf Seite 46 und die Konfigurationstabelle auf Seite 74.

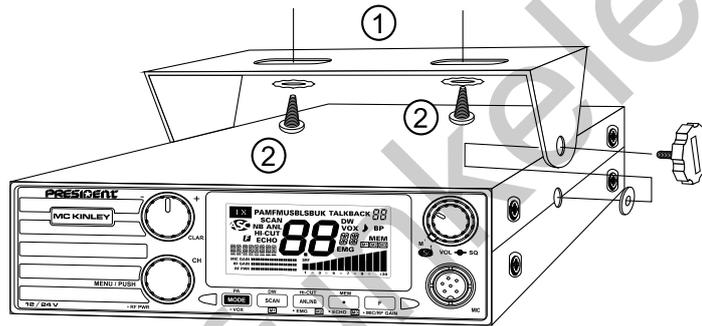
Die Garantie für dieses Funkgerät ist nur in dem Land gültig wo es gekauft wurde.

Willkommen in der Welt der neuen Generation von CB-Funkgeräten. Mit der neuen PRESIDENT-Reihe erhalten Sie Zugang zu leistungsstarken CB-Funkgeräten. Durch den Einsatz modernster Technologie, die eine noch nie dagewesene Qualität garantiert, stellt Ihr PRESIDENT MC KINLEY einen neuen Schritt in der persönlichen Kommunikation dar und ist die sicherste Wahl für die anspruchsvollsten professionellen CB-Funkgerätebenutzer. Um sicherzustellen, dass Sie das Beste aus all seinen Möglichkeiten machen, empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch vor der Installation und Benutzung sorgfältig zu lesen.

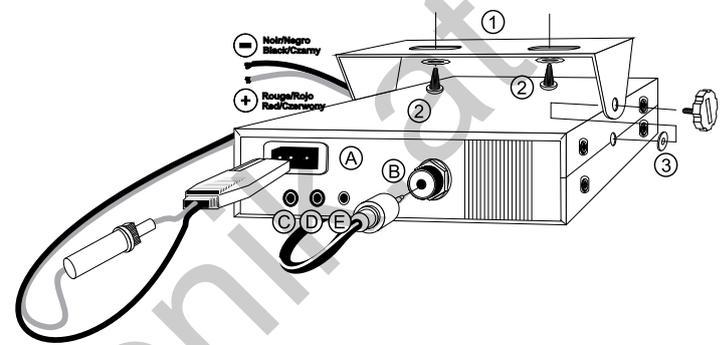
A) Installation und Montage

1) Wo und wie Sie Ihr CB-Funkgerät montieren.

- Sie sollten aus einfacher und praktischer Sicht den am besten geeigneten Montageplatz wählen.
- Ihr CB-Funkgerät sollte weder den Fahrer noch die Fahrgäste behindern
- Denken Sie daran, für die Verlegung und den Schutz verschiedener Kabel (z.B. Strom-, Antennen-, Zubehörkabel) zu sorgen, damit sie das Fahren des Fahrzeugs in keiner Weise stören.
- Verwenden Sie zur Installation die Halterung (1) und die mitgelieferten selbstschneidenden Schrauben (2) (Bohrdurchmesser 3,2 mm). Achten Sie darauf, beim Bohren des Armaturenbretts die elektrische Anlage des Fahrzeugs nicht zu beschädigen.



Montage Diagramm



- Verpassen Sie nicht, die Gummidichtungen (3) zwischen dem Gerät und der Halterung einzusetzen, da diese eine stoßdämpfende Wirkung haben und eine perfekte Ausrichtung und Haltung des Fungeräts ermöglichen.
- Wählen Sie, wo die Mikrofonhalterung angebracht werden soll und denken Sie daran, dass das Mikrofonkabel bis zum Fahrer reichen muss, ohne das man mit den Bedienelementen des Fahrzeugs in Berührung kommt.

WARNUNG: Wenn Sie Ihr Funkgerät eingebaut haben, stellen Sie sicher, dass kein Kabel in direktem Kontakt mit dem Gehäuse hat. // Da der Transceiver einen Frontlautsprecher sowie auch die die Mikrofonbuchse vorne hat, kann er auch im Radioschacht am Armaturenbrett montiert werden. Zusätzlich zum Frontlautsprecher ist es möglich, auch einen externen Lautsprecher zum besseren Abhören der Gespräche hinzuzufügen. (Anschluss EXT.SP.) auf der Rückseite: C). Fragen Sie Ihren Händler um Rat bei der Montage Ihres CB-Funkgerätes.

2) Antenne Installation und Montage

a) Auswahl der Antenne

Bei CB-Funkgeräten gilt: je länger die Antenne, desto besser die Ergebnisse. Ihr Händler kann Ihnen bei der Wahl der Antenne behilflich sein.

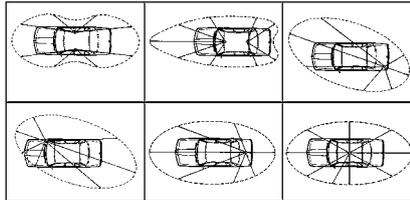
b) Mobile Antenne

Muss am Fahrzeug dort befestigt werden, wo es ein Maximum an metallischer Oberfläche gibt sowie auch die Höhe des Fahrzeuges und die Länge der Antenne ist auch zu beachten.

- Es gibt zwei Arten von Antennen: voreingestellte Antennen, die auf einer guten Massefläche (z.B. Autodach oder Kofferraumdeckel) verwendet werden sollten und verstellbare Antennen, die eine viel größere Reichweite bieten und auf einer kleineren Massefläche verwendet werden können (siehe § EINSTELLUNG DES SWR Seite 41).

Antenne, die durch ein anbohren befestigt wird, benötigt einen guten Kontakt zwischen der Antenne und der Grundplatte.

Um dieses zu erreichen, müssen Sie die Fläche leicht aufrauen damit die Schrauben einen perfekten Massekontakt erhalten. Achten Sie darauf, dass Koaxialkabel nicht zu beschädigen oder abzuknicken, (da hier die Gefahr eines Ausfalls und/oder eines Kurzschlusses besteht).



Platzierung und Strahlungswinkel der Antenne

- Schließen Sie die Antenne an (B)

c) Fixe- stationäre Antenne

- Eine stationäre Antenne sollte in einem möglichst freien Platz installiert werden. Bei einer Mastmontage wird es vielleicht notwendig sein, ihn nach den geltenden Gesetzen zu befestigen (Sie sollten professionellen Rat einholen). Alle PRESIDENT-Antennen und -Zubehörteile sind so konstruiert, dass sie jedem CB-Funker innerhalb der Reichweite maximale Effizienz verleihen.

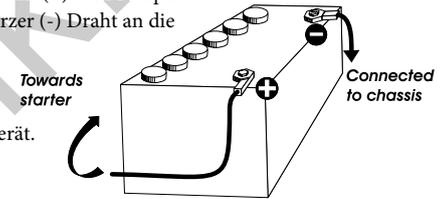
3) DC Stromanschluss

Ihr PRÄSIDENT MC KINLEY ist gegen eine Umpolung der Polaritäten geschützt. Wir empfehlen Ihnen jedoch, vor dem Einschalten alle Verbindungen zu überprüfen. Ihr Gerät muss mit einem Dauerstrom von 12 oder 24 Volt (A) versorgt werden. Heutzutage sind die meisten PKWs und LKWs negativ geerdet. Sie können dies überprüfen, indem Sie sicherstellen, dass der Minuspol der Batterie entweder mit dem Motorblock oder mit dem Chassis verbunden ist. Ist dies nicht der Fall, fragen Sie Ihren Händler.

- Prüfen Sie, ob die Batterie eine Spannung von 12 oder 24 Volt hat.
- Suchen Sie den positiven und negativen Pol der Batterie (+ ist rot und - ist schwarz). Sollte es notwendig sein, das Kabel der Stromleitung zu verlängern,

sollten Sie den gleichen oder einen höheren Kabeltyp verwenden.

- Es ist notwendig, Ihr Funkgerät mit einem permanenten (+) und (-) zu verbinden. Wir empfehlen Ihnen, das Stromkabel direkt an die Batterie anzuschließen (da der Anschluss des Strom-Kabels an die Verkabelung des Autoradios oder anderer Teile des Stromkreises in manchen Fällen die Wahrscheinlichkeit von Störungen erhöhen kann).
- Verbinden Sie den roten Draht (+) zum Pluspol der Batterie und der schwarzer (-) Draht an die Minuspol der Batterie.
- Anschließen der Stromversorgung: Kabel zu Ihrem CB-Funkgerät.



WARNUNG: Niemals die Originalsicherung durch eine Sicherung mit einem anderen Wert ersetzen.

4) GRUNDLEGENDE MAßNAHMEN VOR VERWENDUNG IHRE EINSTELLUNG VOR DEM BEGINN (ohne Übertragung und ohne Verwendung des "Push-to-talk"-Tasters am Mikrofon)

- Anschluss des Mikrofons.
- Überprüfen der Antennenanschlüsse.
- Einschalten des Geräts durch Drehen des VOL-Knopfes (1) im Uhrzeigersinn.
- Drehen Sie den Rauschsperrknopf SQ (2) auf Minimum (Stellung M).
- Stellen Sie die Lautstärke auf einen angenehmen Pegel ein.
- Gehen Sie mit dem CH-Drehknopf (5) oder den UP/DN-Tasten (13) am Mikrofon zu Kanal 20

EINSTELLUNG DES SWR (Stehwellenverhältnisses)

WARNUNG: Dieses muss durchgeführt werden, wenn Sie Ihr Funkgerät zum ersten Mal benutzen (auch wenn Sie Ihre Antenne neu positionieren). Die Einstellung muss in einem freien Umgebungsbereich durchgeführt werden.

- * **Ableich mit internem SWR-Meter**
Siehe Funktion SWR-KALIBRIERUNG Seite 48.
- * **Ableich mit externem SWR-Messgerät**

a) So schließen Sie das SWR-Meter an :

- Schließen Sie den SWR-Meter zwischen CB-Funk und Antenne an so nahe wie möglich am Funkgerät (verwenden Sie ein Koaxialkabel von maximal 40 cm Länge).

b) Um das SWR-Meter einzustellen:

- Stellen Sie den Funkgerät auf Kanal 20 FM
- Stellen Sie den Schalter am SWR-Meter auf die Position FWD (Kalibrierung).
- Drücken Sie zum Senden den "Push-to-talk"-Taster am Mikrofon.
- Bringen Sie mit Hilfe der Kalibriertaste die Zeiger-Nadel zum Justierpunkt.
- Bringen Sie den Schalter in die Position REF (Ablesen des SWR-Pegels). Die Ablesung am Messgerät sollte so nahe wie möglich bei 1 liegen. Ist dies nicht der Fall, stellen Sie Ihre Antenne neu ein, um eine Ablesung so nahe wie möglich bei 1 zu erhalten. (Eine SWR-Anzeige zwischen 1 und 1,8 ist akzeptabel).
- Es ist erforderlich, das SWR-Meter nach jeder Änderung des SWR-Wertes neu zu kalibrieren.

WARNUNG: Zur Vermeidung von Verlusten und Dämpfungen bei den Koaxialkabel, die für die Verbindung zwischen dem Funkgerät und Antenne verwendet werden, empfiehlt PRESIDENT, ein Koaxialkabel mit einer Länge von weniger als 3 m zu verwenden. Ihr CB-Funkgerät ist nun einsatzbereit.

B) WIE SIE IHR GERÄT VERWENDEN

1) EIN/AUS - LAUTSTÄRKE

Um Ihr Gerät einzuschalten: Drehen Sie den VOL-Knopf (1) im Uhrzeigersinn. Wenn die PIEP-TON Funktion aktiv ist (siehe PIEPTON-auf Seite 12), ertönt ein Piepton. Ihr Funkgerät ist eingeschaltet. Auf dem Display wird kurz der Mikrofontyp angezeigt (siehe MIKROFON TYP auf Seite 13) und das verwendete Frequenzband (siehe Seite 20 bis 22).

So schalten Sie Ihr Gerät aus:

Drehen Sie den VOL-Knopf (1) gegen den Uhrzeigersinn, bis es klickt. Ihr Funkgerät ist ausgeschaltet.

Um die Lautstärke einzustellen, drehen Sie den VOL-Regler (1) im Uhrzeigersinn. Zum Verringern die Lautstärke, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn.

2) ASC (Automatische Rauschsperreregulierung) / SQUELCH

Unterdrückt unerwünschte Hintergrundgeräusche, wenn es keine Kommunikation gibt.

Die Rauschsperreregulierung beeinträchtigt weder Ton noch Übertragung und Sendeleistung und ermöglicht aber eine erhebliche Verbesserung des Empfangskomforts.

a) ASC: AUTOMATISCHE SQUELCH-STEUERUNG

Weltweites Patent, PRÄSIDENT-Exklusivität.

Drehen Sie den SQ-Knopf (2) gegen den Uhrzeigersinn in die Position **ASC** erscheint auf der Anzeige. Keine manuelle Einstellung und eine permanente Verbesserung zwischen der Empfindlichkeit und dem Hörkomfort wenn ASC aktiv ist. Diese Funktion kann durch Drehen vom Regler im Uhrzeigersinn die Rauschsperrereinstellung wieder manuell aktivieren und **ASC** verschwindet von der Anzeige am Display.

b) MANUELLER SQUELCH

Drehen Sie den SQ-Knopf im Uhrzeigersinn genau an den Punkt, an dem die gesamten Hintergrundgeräusche verschwinden. Diese Einstellung sollte mit Präzision vorgenommen werden, weil bei maximaler Einstellung (ganz im Uhrzeigersinn) nur ganz starke Signale empfangen werden.

3) DISPLAY ANZEIGE

Es zeigt alle Funktionen:



Das Hauptbalkendiagramm zeigt den Empfangspegel und die Ausgabe der Sendeleistung. Die kleinere Balkenanzeige zeigt Mikrofonverstärkung, RF-Verstärkung und eingestellte Sendeleistung.

4) CLARIFIER

Diese Funktion CLAR, erlaubt beim Empfang von LSB/USB eine Einstellung der Frequenzverschiebung um die Lesbarkeit Ihrer Gesprächspartner zu verbessern.

5) KANAL CH ~ SENDELEISTUNG

KANALWAHLSCHALTER CH

- Drehen Sie den CH-Drehknopf (5), um einen Kanal nach oben oder unten zu bewegen. Ein Piepton wird bei jedem Kanalwechsel ausgegeben, wenn der BEEP-Funktion aktiviert ist.

Siehe § **AUF-/AB-TASTEN FÜR MIKROFON** Seite 11.

Das Display zeigt die entsprechende Frequenz an. Zum Beispiel "27.205" für Kanal 40. Siehe auch unter Frequenz-Schrittweite

- Ein langer Druck (3 Sekunden) auf diese Taste (5) ermöglicht die Eingabe im **MENÜ**.
- Ein kurzer Druck auf diese Taste (5) bestätigt die Einstellungen im **MENÜ**.

SENDELEISTUNG (Kombination 12 / 9 + 5)

Im **TX-Modus** erhöhen/verringern Sie die Ausgangsleistung.

- Halten Sie den PTT-Schalter (12) gedrückt.
- Drücken Sie die Tasten - (9) und CH (5). "RF POWER" wird angezeigt.
- Drehen Sie den CH-Drehknopf (5), um den Pegel mit Hilfe des Balkendiagramms einzustellen.
- Drücken Sie den CH-Drehknopf (5) 1 Sekunde lang, um die Einstellung zu bestätigen.

6) MODE ~ PA ~ -VOX ~ - - VOX-EINSTELLUNG

MODE (kurz drücken)

Dieser Schalter ermöglicht die Auswahl der Modulationsart AM, FM, LSB oder USB; Ihr Modulationsmodus muss mit dem Gesprächspartner übereinstimmen.

- **Amplitudenmodulation / AM:** Kommunikation auf einer auf mittlerer Distanz (die am häufigsten verwendeten).
- **Frequenzmodulation / FM:** für Kommunikation in der Nähe auf einer Ebene.'

Nur in der U-Konfiguration: bei FM-Betrieb ein langer Druck auf die F-Taste(10) wechselt zwischen den ENG- oder CEPT-Frequenzbändern. "GROßBRITANNIEN" wird angezeigt, wenn das ENG-Frequenzband ausgewählt ist (siehe Tabelle auf Seite 20).

- **Oberes und unteres Seitenband / USB-LSB:** für große Entfernungen Kommunikation (entsprechend den Ausbreitungsbedingungen).

PA (Aussenlautsprecher)

Drücken Sie die PA-Taste (6) länger, um zwischen CB- und PA-Modus zu wechseln.

Ein externer Aussen-Lautsprecher kann an das Gerät angeschlossen werden durch den PA-Klinkenstecker auf der Rückseite PA.SP. (D).

Einzelheiten zum Betrieb im PA-Modus finden Sie im Abschnitt PA-EINSTELLUNG auf Seite 15.

VOX (9 + 6 kurz drücken)

Die **VOX**-Funktion ermöglicht die Übertragung durch Sprechen in das Original Mikrofon ohne Drücken der PTT-Taste (12), oder die Verwendung eines optional angeschlossenen Vox-Mikrofons an der Rückseite des Transceivers (E) und deaktiviert das Original Mikrofon.

Drücken Sie die - Taste (9) und drücken Sie kurz die -VOX-Taste (6), um die VOX-Funktion. Auf dem Display erscheint "VOX". Wiederholen Sie die Tasten Kombination, um die Funktion zu deaktivieren. "VOX" verschwindet.

VOX-EINSTELLUNG (9 + 6 lang drücken)

Drücken Sie die -Taste (9) und drücken Sie während 1 Sekunde die -VOX-Taste (6) in um die Funktion VOX-EINSTELLUNG zu aktivieren. "VOX" wird angezeigt.

Drei Einstellungen sind möglich:

Empfindlichkeit SET-L, Anti-Vox-Stufe SET-A und Vox-Verzögerungszeit SET-T.

Die Anzeige zeigt die Art der Anpassung, gefolgt vom Wert, für Beispiel SET-L1.

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5), um den Pegel des aktiven Elements zu erhöhen/verringern.
Einstellung.
 2. Drücken Sie die VOX-Taste (6) kurz, um zur nächsten Einstellung zu gelangen.
 3. Wenn die VOX korrekt eingestellt ist, wird durch langes Drücken (1 Sekunde) der Taste VOX (6) die Einstellungen gespeichert und beendet die VOXEINSTELLUNG
- Empfindlichkeit "SET-L": ermöglicht die Einstellung des Mikrofons (Original one oder optional vox) für eine optimale Übertragungsqualität. Einstellbar Pegel von 1 (hohes Niveau) bis 9 (niedriges Niveau), Standardwert: 1.
 - Anti-Vox "SET-A": ermöglicht die Deaktivierung der Übertragung durch den Umgebungslärm. Der Pegel ist einstellbar. AUS (entsprechend der

Rauschsperre) und von 0 (ohne Anti-Vox) bis 9 (niedrige Stufe).
Standardmäßig Wert: AUS.

- **Verzögerungszeit SET-T:** ermöglicht die Vermeidung des plötzlichen Abbruchs der Übertragung durch Hinzufügen einer Verzögerung am Ende des Gesprächs. Der Pegel ist einstellbar von 1 (kurze Verzögerung) bis 9 (lange Verzögerung). Standardwert: 5.

Die **VOX-EINSTELLUNG** aktiviert automatisch die VOX-Funktion. "VOX" erscheint in der Anzeige.

Hinweis: Das Gerät verlässt automatisch die **VOX-EINSTELLUNG**, ohne zu speichern den Einstellparameter, wenn nach 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, oder wenn eine beliebige Taste gedrückt wird.

7) SCANNEN ~ DW ~ M1

SCAN (kurz drücken)

Drücken Sie die SCAN-Taste (7), um die SCAN-Funktion aufsteigend zu aktivieren. "SCAN" wird angezeigt. Das Scannen stoppt, wenn ein Kanal aktiv wird. Das Scannen beginnt automatisch 3 Sekunden nach dem Ende der Übertragung und keine Taste aktiviert wird. Im Modus SCANNING, Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um die Abtastrichtung zu ändern. Drücken Sie während des Scans eine Sekunde lang die - Taste (9), um abwechselnd zwischen den Modi Kanalabtastung und Speicherabtastung. Im **SPEICHER SCAN**-Modus, nur die Notfallkanäle (siehe § NOTFALL KANÄLE auf Seite 14) und die gespeicherten Kanäle (siehe § MEMORY Seite 10) werden gescannt. Drücken Sie die **PTT**-Taste (12) oder die **SCAN**-Taste (7), um die **SCAN** Funktion zu beenden.

DW (Lang drücken)

Ein langer Druck (1s) auf die DW-Taste (7) aktiviert die Funktion DW (Dual Watch)

"**DW**" wird angezeigt. Mit dieser Funktion können Sie Folgendes überwachen
Notfall und die aktuellen Kanäle.

- Der erste lange Druck aktiviert die DW-Funktion zwischen Notfall- und aktuellen Kanälen.
Notfallkanal 1 und den aktuellen Kanal.
- Ein zweites langes Drücken aktiviert die Funktion zwischen dem 2. Notfallkanal und dem aktuellen Kanal.

Siehe § NOTRUFKANAL 1 und 2 Seite 14.

Die aktuelle Kanalnummer und der Notfallkanal werden abwechselnd angezeigt. Das "EMG"-Symbol erscheint auch zusammen mit den Notfallkanal. Der ausgewählte Kanal kann geändert werden während der doppelten Überwachung.

- Ein erneuter langer Druck auf die **DW**-Taste (7) deaktiviert die **DW**-Funktion "**DW**" verschwindet von der Anzeige.

M1

Siehe § SPEICHER Seite 10.

8) ANB/ANL ~ HI-CUT ~ NOTFALLKANÄLE ~ M2

ANB/NL (kurz drücken)

ANL/NB (Automatischer Lärmbegrenzer / Rauschunterdrücker):

Diese Filter können Hintergrundgeräusche und einige Empfangsstörungen reduzieren.

Drücken Sie die **ANL/NB**-Taste (8), um abwechselnd zwischen den folgenden 4 Möglichkeiten zu wählen:

1. ANL/an - NB/aus - 2. ANL/aus - NB/ein - 3. ANL/ein - NB/ein - 4. ANL/aus - NB/aus.

Das Filtersymbol erscheint in der Anzeige, wenn der Filter aktiv ist (on).

HI-CUT (lang drücken)

Hi-Cut unterdrückt die hochfrequenten Interferenzen.

Drücken Sie die **HI-CUT**-Taste (8) eine Sekunde lang, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren

HI-CUT-Filter. "**HI-CUT**" erscheint in der Anzeige, wenn der Filter aktiv ist.

NOTRUFKANÄLE (9 + 8 kurz drücken)

- Drücken Sie kurz die Taste - (9) und dann die Taste -EMG (8), um diese zu kombinieren zwei Tasten.
- Eine erste Kombination aktiviert den Notfallkanal 1.
- Eine zweite Kombination aktiviert den Notfallkanal 2.
- Wenn ein Notfallkanal aktiv ist, wird "EMG" angezeigt.
- Eine dritte Kombination ermöglicht die Rückkehr zum ursprünglichen Kanal. "EMG" verschwindet von der Anzeige.
Siehe § NOTFALLKANAL 1 und 2 Seite 14

M2

Siehe § SPEICHER Seite 10

9) "•" TASTE ~ MEMORY ~ ECHO ~ M3

Taste "•" (kurz drücken)

Durch Drücken der - Taste (9) wird der Modus FUNKTION aktiviert und blinkt. Kombinieren Sie mit einer anderen Taste, die mit (-VOX, -EMG, -ECHO,) beginnt.

- **RF POWER oder -MIC/RF GAIN**, um auf die Funktion zuzugreifen.
Hinweis: Die - Taste (9) ist immer mit einer anderen Taste kombiniert. Durch Drücken von dieser Taste allein hat keine Wirkung, außer 10 Sekunden lang zu blinken.

MEMORY (langer Tastendruck)

Dieses CB-Funkgerät ermöglicht Ihnen die Speicherung von 3 Kanälen mit folgendem Inhalt

Attribute: NB/ANL (ein/aus), HI-CUT (ein/aus), AM / FM / USB / LSB.

Zum Speichern im Speicher:

- Wählen Sie den Kanal und seine Attribute aus.
- Drücken Sie die MEM-Taste (9) eine Sekunde lang.
Wenn die KEY BEEP-Funktion aktiv ist, ertönt ein Piepton. "MEM" blinkt.
- Drücken Sie eine Sekunde lang eine der Tasten M1 (7), M2 (8) oder M3 (9), um zu speichern. Auf dem Display erscheint "MEM" und die Nummer des ausgewählten Speicher (M1, M2 oder M3) blinkt.
- Wenn die Funktion **TASTEN-TON** aktiv ist, bestätigt ein langer Piepton den Erfolg dieser Aktion.

Um einen Speicher aufzurufen:

- Drücken Sie die MEM-Taste (9) eine Sekunde lang. Wenn die Funktion **TASTEN-TON** aktiv, ertönt ein Piepton. "MEM" blinkt.
- Drücken Sie kurz eine der Tasten M1 (7), M2 (8) oder M3 (9), um den ausgewählten Speicher aufzurufen.
- "MEM" wird angezeigt, die Nummer des ausgewählten Speichers (M1, M2 oder M3) blinkt.

Um einen Speicher zu löschen:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Halten Sie eine der Tasten M1 (7), M2 (8) oder M3 (9) gedrückt und schalten Sie das Gerät ein.
- Der ausgewählte Speicher wird gelöscht. "MEM" und die Nummer des ausgewählten Speicher (M1, M2 oder M3) verschwinden von der Anzeige
Siehe auch im Menü RESET auf Seite 15

ECHO (9 + 9 kurz drücken)

Drücken Sie die - Taste (9) , blinkt, dann drücken Sie kurz die -ECHO Taste (9) um die ECHO-Funktion zu aktivieren. In der Anzeige erscheint "ECHO". Kombination der Tasten - (9) und -ECHO (9), deaktiviert die Funktion. "ECHO" ist deaktiviert..

M3 Siehe MEMORY Seite 10.

10) F ~ MIKROFON-VERSTÄRKUNG ~ RF-VERSTÄRKUNG

• F

Siehe bei U-Konfiguration auf Seite 11.

Siehe § TALKBACK Seite 11.

Siehe § FUNKTIONEN DES GERÄTES Seite 11.

MIKROVERSTÄRKUNG (Kombination 12 / 9 + 10)

Stellen Sie den Empfindlichkeitsgrad des Mikrofons ein.

- Halten Sie den PTT-Schalter (12) gedrückt.
- Drücken Sie die Taste - (9).
- Drücken Sie die Taste - MIC/RF GAIN (10). "MIKROVERSTÄRKUNG" wird angezeigt.
- Drehen Sie den CH-Drehknopf (5), um den Pegel mit Hilfe der Balkenanzeige einzustellen.
- Drücken Sie den CH-Drehknopf (5) 1 Sekunde lang, um die Einstellung zu bestätigen. Die Normalposition dieser Funktion ist auf dem maximalen Pegel. MIKROFONVERSTÄRKUNG wird bei der Übertragung im Display angezeigt.

RF-VERSTÄRKUNG (9 + 10)

Einstellung der Empfangsempfindlichkeit. Maximale Position im Fall bei Empfang von Ferngesprächen. Sie können den RF GAIN verringern, um Verzerrungen beim Empfang zu vermeiden, wenn der Gesprächspartner in der Nähe ist. Reduzieren Sie die Verstärkung über den Empfang im Falle einer engen nahen Kommunikation mit dem Gesprächspartner.

- Drücken Sie die Taste - (9).
- Drücken Sie die Taste - MIC/RF GAIN (10). "RF GAIN" wird angezeigt.
- Den CH-Drehknopf (5) drehen, um den Pegel mit Hilfe der Balkenanzeige einzustellen.
- Drücken Sie den CH-Drehknopf (5) 1 Sekunde lang, um die Einstellung zu bestätigen.
Die Balkenanzeige des RF GAIN wird beim Empfang immer angezeigt.

11) 6-POLIGER MIKROFONSTECKER

Der Stecker befindet sich auf der Frontplatte des Transceivers und macht die Montage des Gerätes in das Armaturenbrett einfacher.
Siehe Verkabelungsplan

12) PTT - SENDELEISTUNG - MIKROFONPEGEL - TALKBACK (Selbstabhörfunktion)

PTT (Push To Talk)

Die PTT Taste drücken um eine Nachricht zu übertragen, wird im Display TX angezeigt und loslassen, um eine eingehende Mitteilung abzuhören.

RF-POWER (Sendeleistung)

Siehe § RF POWER Seite 8

MIC GAIN

Siehe § MIKROVERSTÄRKUNG Seite 10

TALKBACK (Kombination 12 / 10)

Die TALKBACK-Funktion ermöglicht es Ihnen, Ihre eigene Modulation mit dem CB-Funkgerät während Sie die PTT-Taste (12) drücken, abzuhören.
Drücken Sie die F-Taste (10), um die TALKBACK-Funktion zu aktivieren / deaktivieren. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird "TALKBACK" im Display angezeigt.

TALKBACK-Lautstärke (12 / 5)

Wenn die TALKBACK-Funktion eingeschaltet ist, halten Sie die PTT-Taste (12) gedrückt und drehen Sie den CH-Drehknopf (5), um den TALKBACK-Pegel einzustellen. 9 Schritte von 01 bis 09.

TOT (Zeitüberschreitungs-Timer)

Wenn die Übertragung (unter Verwendung der PTT (12)-Taste oder VOX) mehr als 5 Minuten dauert, blinkt die KANAL-Anzeige und beendet die Übertragung. Der Timeout-Ton ertönt, bis die PTT-Taste losgelassen wird.

13) UP/DN-TASTEN AM MIKROFON

Mit diesen Tasten (13) kann der Kanal erhöht (UP) oder verringert (DN) werden. Ein Piepton wird bei jedem Kanalwechsel ausgegeben, wenn die Funktion TASTEN-Töne aktiviert ist.

Das Display zeigt die entsprechende Frequenz an.
Zum Beispiel "27.205" für Kanal 40

C) FUNKTION EINSCHALTEN DES GERÄTS

Zur Auswahl der Länder- FREQUENZBANDER schalten Sie das Gerät aus. Drücken und halten Sie die F-Taste (10) und schalten Sie dann das Gerät ein. (Konfiguration: EU; PL; d; EC; U; In)
Die Frequenzbänder sind je nach Land zu wählen. Verwenden Sie keine andere Konfiguration. Einige Länder benötigen eine Benutzerlizenz.
Siehe Tabelle ab Seite 20

1. Schalten Sie das Gerät ein, während Sie die F-Taste (10) drücken. Der entsprechende Buchstabe auf die aktuelle Konfiguration blinkt.
2. Um die Konfiguration zu ändern, drehen Sie den CH-Drehknopf (5) am Gerät oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) am Mikrofon.
3. Wenn die Konfiguration ausgewählt ist, drücken Sie die F-Taste (10) 1 Sekunde. Der Buchstabe, die der Konfiguration entspricht, wird fortlaufend angezeigt und ein Bestätigungston ertönt.
4. Bestätigen Sie an dieser Stelle die Auswahl durch Ausschalten des Transceivers und dann wieder einschalten.
Siehe die Tabelle der Frequenzbänder auf den Seiten 20 bis 22

D) MENÜ

Die Reihenfolge der 14 Funktionen entspricht der in diesem Handbuch beschriebenen Reihenfolge.
Die beim Eintritt in das MENÜ angezeigte Funktion ist jedoch die letzte vom Benutzer geänderte Funktion.

Unabhängig von der Funktion ist die Vorgehensweise die gleiche:
Drücken Sie den CH-Knopf (5) 3 Sekunden lang, um in das MENÜ "F" zu gelangen.

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das Menü auszuwählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den CH-Knopf (5). Der Einstellparameter des ausgewählten Menü blinkt in der Anzeige.
3. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um den Parameterwert zu ändern.

- 4a. Drücken Sie den **CH**-Regler (5) erneut kurz, um das **MENÜ** zu bestätigen.
- 4b. Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) erneut lang (1s), um das **MENÜ** zu verlassen.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das **MENÜ** **F** nach 10 Sekunden und verschwindet aus der Anzeige.

Hinweis: Die **UP/DN**-Tasten (13) am Mikrofon haben die gleiche Wirkung wie der **CH**-Drehknopf (5). Die **PTT**-Taste (12) verlässt das **MENÜ** ohne Validierung und **F** verschwindet von der Anzeige.

1) FARBE

Drücken Sie den **CH**-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen.

1. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das Menü **FARBE** zu wählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den **CH**-Knopf (5). Die Farbe blinkt in der Anzeige.
3. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um die Farbe zu ändern.

orange / green / blue / cyan / yellow / purple / cyan light
OR / GR / BL / CY / YE / PU / CL

- 4a. Drücken Sie den **CH**-Regler (5) erneut kurz, um die Farbe zu bestätigen
- 4b. Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) erneut lang (1s), um die Farbe zu bestätigen und das Menü zu verlassen **F** verschwindet von der Anzeige.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das **MENÜ** nach 10 Sekunden. **F** verschwindet aus der Anzeige.
Die Standardfarbe ist orange : **oR**

2) DIMMER

Mit der **DIMMER-Funktion** kann die Helligkeit der Beleuchtung in 10 Schritten angepasst werden. Schritte von 0 bis 9.

Drücken Sie den **CH**-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen.

1. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das Menü **DIMMER** zu wählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den **CH**-Regler (5).
Der Dimmerwert blinkt in der Display- Anzeige.

3. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um den Wert des Dimmers zu ändern.
- 4a. Drücken Sie den **CH**-Regler (5) erneut kurz, um den gewählten Wert zu bestätigen.
- 4b. Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) erneut lang (1s), um das **MENÜ** zu verlassen. **MENÜ** **F** verschwindet von der Anzeige.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das **MENÜ** nach 10 Sekunden **F** verschwindet aus der Anzeige.
Der Standardwert des Dimmers ist : S.

3) KONTRAST

Mit der Funktion **KONTRAST** kann der Kontrast der Anzeige eingestellt werden. In 10 Schritte von 0 bis 9. Drücken Sie den **CH**-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen.

1. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf der Mikrofon, um das Menü **KONTRAST** zu wählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den **CH**-Regler (5). Der Kontrastwert blinkt in der Displayanzeige.
3. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um den Wert des Kontrastes zu ändern.
- 4a. Drücken Sie den **CH**-Regler (5) erneut kurz, um den gewählten Wert zu bestätigen.
- 4b. Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) erneut lang (1s), um das **MENÜ** **F** verschwindet von der Anzeige.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das **MENÜ** nach 10 Sekunden **F** verschwindet aus der Anzeige.
Der Standardwert für den Kontrast ist : S.

4) TASTENTÖNE

Piepton beim Wechseln des Kanals, Tasten usw.

Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen

1. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das Menü **KEY BEEP** auszuwählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den **CH**-Knopf (5). Der Status der Funktion blinkt in der Anzeige.
3. Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon um die Funktion zu Aktivieren on / Deaktivieren of.

- 4a. Drücken Sie den CH-Regler (5) erneut kurz, um das MENÜ zu bestätigen.
- 4b. Drücken Sie den CH-Knopf (5) erneut lang (1s), um das Menü zu verlassen.
MENÜ **F** verschwindet von der Anzeige.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das MENÜ **F** nach 10 Sekunden. Die Standardeinstellung für den Tastenton ist : ein.

5) ROGER BEEP

Der Roger-Piepton ertönt, wenn die PTT-Taste (12) des Mikrofons losgelassen wird, um Ihren Gesprächspartner sprechen zu lassen. Da CB historisch gesehen ein "Simplex"-Kommunikationsmodus ist, ist es nicht möglich, gleichzeitig zu sprechen und zuzuhören (wie es bei einem Telefon der Fall ist). Sobald das Gespräch zu Ende war, sagte man "Roger", um seinen Gesprächspartner daran zu deuten, dass er mit dem Sprechen an der Reihe ist. Das Wort "Roger" wurde durch einen deutlichen Piepton ersetzt. Von dort kommt der "Roger-Piep". Drücken Sie den CH-Knopf (5) 3 Sekunden lang, um in das MENÜ **F** zu gelangen.

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder benutzen Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das Menü ROGER BP zu wählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den CH-Knopf (5). Der Status der Funktion blinkt in der Anzeige.
3. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon zum Aktivieren / Deaktivieren der Funktion.
- 4a. Drücken Sie den CH-Regler (5) erneut kurz, um das MENÜ **F** zu bestätigen
- 4b. Drücken Sie den CH-Knopf (5) erneut lang (1s), um die Funktion zu verlassen
MENÜ **F** verschwindet von der Anzeige.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das MENÜ **F** nach 10 Sekunden.
Die Standardeinstellung für den Roger-Piepton ist : AUS.

6) FREQUENZSCHRITTE

Wenn die Funktion aktiv ist, kann die Frequenz stufenlos eingestellt werden. Durch Drücken des CH-Knopfes (5) wird ein Balken unter der ersten oder zweiten Dezimalstelle der Frequenz angezeigt. Der CH-Drehknopf (5) wirkt nicht mehr auf den Kanal, sondern führt eine Sprungfrequenz von 100 kHz (erste Dezimalstelle) oder 10 kHz (zweite Dezimalstelle) aus. Drücken Sie den CH-Drehknopf (5) 3 Sekunden lang, um in das MENÜ **F** zu gelangen.

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das Menü SPAN auszuwählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den CH-Knopf (5). Der Status der Funktion blinkt in der Anzeige.
3. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon zum Aktivieren on / Deaktivieren of der Funktion.
- 4a. Drücken Sie den CH-Regler (5) erneut kurz, um das MENÜ zu bestätigen
- 4b. Drücken Sie den CH-Knopf (5) erneut lang (1s), um die Funktion MENÜ zu verlassen. MENÜ **F** verschwindet von der Anzeige.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das MENÜ **F** nach 10 Sekunden und verschwindet aus der Anzeige.
Die Standardeinstellung für die Frequenzschritte ist of.

7) MIKROFONTYP

PRESIDENT MC KINLEY kann sowohl mit einem Elektret als auch mit einem dynamischen 6-poligen Mikrofon verwendet werden (siehe Mikrofonverkabelung auf Seite 24). Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird der Mikrofontyp kurz angezeigt.

Drücken Sie den CH-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das MENÜ **F** aufzurufen.

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das Menü MIKROFONTYP auszuwählen.
2. Drücken Sie zur Bestätigung den CH-Knopf (5). Die Art des Mikrofons blinkt in der Anzeige.
3. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon zur Auswahl des Mikrofontyps (Elektret) oder dynamisch.
- 4a. Drücken Sie den CH-Knopf (5) erneut kurz, um das MENÜ zu bestätigen.
- 4b. Drücken Sie den CH-Knopf (5) erneut lang (1s), um das MENÜ zu verlassen.
MENÜ **F** verschwindet von der Anzeige.
5. Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das MENÜ **F** nach 10 Sekunden und verschwindet aus der Anzeige.
Die Voreinstellung für den Mikrofontyp ist, (Elektret).

8) SWR-KALIBRIERUNG

Drücken Sie den CH-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das MENÜ **F** aufzurufen.

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um das SWR-Menü auszuwählen.

- Drücken Sie zur Bestätigung den **CH**-Knopf (5). Das Funkgerät schaltet automatisch in den **TX**-Modus um, ohne die **PTT**-Taste (12) zu drücken, und die Kalibrierung beginnt. Die Kalibrierungszeit beträgt maximal 5 Minuten. Auf der Anzeige erfolgt ein Countdown.
- Stellen Sie die Antenne ein. Der Piepton ist kontinuierlich, wenn der **SWR**-Wert 1,0 beträgt. Der Abstand zwischen den Pieptönen wird immer größer, je größer der **SWR**-Wert sich von 1:0 entfernt. Die Lautstärke des Piepton ist mit der **VOL**-Taste (1) einstellbar. Das Display zeigt den **SWR**-Wert an, z. B. 2,5.
- Drücken Sie die **PTT**-Taste (12), um die **SWR-KALIBRIERUNG** zu verlassen. Prüfen Sie, ob die Lautstärke des Piepton auf einen geeigneten Pegel eingestellt ist.

9) ECHO-EINSTELLUNG

Drücken Sie den **CH**-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen.

- Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf der Mikrofon, um das Menü **ECHO SET** zu wählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung den **CH**-Knopf (5). Der **LEVEL** des **ECHO** blinkt in der Anzeige.
- Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Mikrofon, um den Pegelwert von 1 bis 32 einzustellen. (Standardpegel:13).
- Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) erneut, um den Pegelwert zu bestätigen. Der zweite Parameter, **DELAY**, blinkt.
- Verwenden Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder die **UP/DN**-Tasten (13) auf dem Microphon, um den Verzögerungswert von 1 bis 32 einzustellen. (Standardwert:16).
- Drücken Sie den **CH**-Regler (5) erneut, um den Verzögerungswert zu bestätigen. Die Verzögerung hört auf zu blinken: a) Beginnen Sie erneut bei Punkt 1, um eine andere Funktion einzustellen, oder b) Drücken Sie die **PTT**-Taste (12), um das **MENÜ** **F** zu verlassen.
- Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das **MENÜ** **F** nach 10 Sekunden und erlischt aus der Anzeige.

10) TONE

Diese Funktion ermöglicht es, den RX TONE zu ändern. 11 Schritte von -5 bis +5
Drücken Sie den **CH**-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen

- Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) am Mikrofon, um das Menü **TONE** auszuwählen.
- Drücken Sie den **CH**-Drehknopf (5) zur Bestätigung. Der Tonwert blinkt in der Anzeige.
- Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) am Mikrofon, um den Tonwert zu ändern.
- Drücken Sie den **CH**-Regler (5) erneut kurz, um den gewählten Wert zu bestätigen und im **MENÜ** zu bleiben.
- Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) erneut lang (1s), um den gewählten Wert zu bestätigen und das **MENÜ** zu verlassen **F** verschwindet von der Anzeige.
- Wenn keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät das **MENÜ** **F** nach 10 Sekunden und erlischt auf dem Display. Der Standardwert des Tons ist : 0.

11) NOTFALL-KANAL 1

Drücken Sie den **CH**-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen

- Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) am Mikrofon, um das **EMG 1**-Menü auszuwählen.
- Drücken Sie den **CH**-Drehknopf (5) zur Bestätigung. Der erste Parameter, der Modulationsmodus, blinkt in der Anzeige.
- Drehen Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die **UP/DN**-Tasten (13) am Mikrofon, um die Modulationsart für den Notfallkanal 1 einzustellen: **AM**, **FM**, **USB**, **LSB** oder **FM UK** (nur in der U-Konfiguration).
- Drücken Sie den **CH**-Knopf (5) erneut zur Bestätigung. Der Modulationsmodus hört auf zu blinken, der zweite Parameter, der Kanal, blinkt auf der Anzeige.
- Verwenden Sie den **CH**-Drehknopf (5) oder die **UP/DN**-Tasten (13) am Mikrofon, um den Notfallkanal 1 zu wählen.
- Drücken Sie den **CH**-Drehknopf (5) erneut, um den Kanal zu bestätigen. a) Beginnen Sie erneut bei Punkt 1, um eine andere Funktion einzustellen, oder b) Drücken Sie die **PTT**-Taste (12), um das **MENÜ** zu verlassen.
- Wenn keine Taste gedrückt, erlischt das **MENÜ** nach 10 Sekunden, **F** verschwindet in der Anzeige.

Die Voreinstellung für Notfallkanal 1 ist 9 in **AM**.

12) NOTFALL-KANAL 2

Drücken Sie den **CH**-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das **MENÜ** **F** aufzurufen

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) am Mikrofon, um das EMG 2-Menü auszuwählen.
Die Punkte 2 bis 7 sind identisch mit denen in NOTAUS 1 EINSTELLUNG.
Die Voreinstellung für Notfallkanal 2 ist 19 AM.

2. PA-EINSTELLUNG

Diese Funktion ermöglicht die Auswahl der Betriebsart PA, Öffentliche Beschallung- Aussenlautsprecher

Drücken Sie den CH-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das MENÜ **F** aufzurufen

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) am Mikrofon, um das Menü PA SET auszuwählen.
 2. Drücken Sie den CH-Drehknopf (5) zur Bestätigung. Der PA-Typ blinkt auf der LCD-Anzeige.
 3. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) am Mikrofon, um die Betriebsart der PA auszuwählen: PA, In oder OF.
 - 4a. Drücken Sie den CH-Knopf (5) erneut kurz, um den PA-Typ zu bestätigen, und bleiben im MENÜ.
 - 4b. Drücken Sie den CH-Regler (5) erneut lang (1s), um den PA-Typ zu bestätigen und beenden im MENÜ **F** verschwindet von der Anzeige.
 5. Wenn keine Taste gedrückt, erlischt das MENÜ nach 10 Sekunden, **F** verschwindet in der Anzeige.
- **PA**: die Modulation des Mikrofons und das empfangene Signal werden an den an die Buchse PA.SP angeschlossenen Lautsprecher übertragen. (D). "PA" blinkt abwechselnd mit dem verwendeten Modulationsmodus: AM, FM, LSB, SSB oder FM UK (nur in der U-Konfiguration).
 - **In**: wird die Modulation des Mikrofons an einen externen Lautsprecher übertragen, der an die Buchse PA.SP angeschlossen ist. (D). Das empfangene Signal wird an den internen Lautsprecher [oder an einen externen optionalen Lautsprecher, der an die Buchse EXT.SP (C) angeschlossen ist] übertragen. "PA" blinkt abwechselnd mit der verwendeten Modulationsart: AM, FM, LSB, SSB oder FM UK (nur in der U-Konfiguration).
 - **DF**: Der Empfang ist nicht mehr funktionsfähig. Nur die Modulation des Mikrofons wird an den an die Buchse PA.SP angeschlossenen Lautsprecher übertragen. (D). "PA" wird angezeigt, die Kanäle werden durch PA ersetzt.

Drücken Sie im PA-Modus die PTT-Taste, um den "PA LEVEL" anzuzeigen. Drehen Sie dann den CH-Drehknopf (5), um die Lautstärke der PA einzustellen.

Die PA-Einstellung ist standardmäßig eingestellt: PA.

13) WERKSEINSTELLUNG zurücksetzen (Reset)

Setzt alle Einstellungen auf Werkseinstellung zurück.

Drücken Sie den CH-Regler (5) 3 Sekunden lang, um das MENÜ **F** aufzurufen

1. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) am Mikrofon, um das Menü RST ALL auszuwählen.
 2. Drücken Sie den CH-Drehknopf (5) zur Bestätigung. "CONFIRM" wird angezeigt, in der Anzeige blinkt nichts.
 3. Drehen Sie den CH-Drehknopf (5) oder verwenden Sie die UP/DN-Tasten (13) am Mikrofon, um "YE" anzuzeigen.
 4. Drücken Sie den CH Knopf (5) erneut zur Bestätigung.
 5. Wenn keine Taste gedrückt, erlischt das MENÜ nach 10 Sekunden, **F** verschwindet in der Anzeige.
- A) GLEICHSTROM-ANSCHLUSSKLEMME (13,8 V / 27,6 V)
 - B) ANTENNENANSCHLUSS (SO-239)
 - C) EXTERNER LAUTSPRECHER ANSCHLUSS
 - D) PA-LAUTSPRECHER ANSCHLUSS (8 Ω, Ø 3,5 mm)
 - E) ANSCHLUSS FÜR OPTIONALES VOX-MIKROFON (Ø 2,5 mm)

F

E) TECHNISCHE MERKMALE

1) ALLGEMEINES

- Channels : 40
- Modulation modes : AM / FM / USB / LSB
- Frequency ranges : from 26.965 MHz to 27.405 MHz
- Antenna impedance : 50 ohms
- Power supply : 13.8 V / 27.6 V
- Dimensions (W x D x H) : 172 (W) x 150 (D) x 52 (H) mm
- Weight : 1 kg
- Accessories supplied : microphone UP/DOWN with support, mounting cradle, screws and fused power cord.

2) SENDER

- Frequency allowance : +/- 300 Hz
- Carrier power : 4 W AM/FM - 12 W USB/LSB
- Transmission interference : inferior 4nW (- 54 dBm)
- Audio response : 300 Hz to 3 KHz in AM/FM/LSB/USB
- Emitted power in the adj. channel : Inferior to 20 μ W
- Microphone sensitivity : 3 mV
- Drain : 3 A (with modulation)
- Modulated signal distortion : 1.8 %

3) EMPFÄNGER

- Maxi. sensitivity at 20 dB sinad : 0.5 μ V - 113 dBm (AM/FM)
0.28 μ V - 118 dBm (USB/LSB)
- Frequency response : 300 Hz to 3 kHz in AM/FM
- Adjacent channel selectivity : 60 dB
- Maximum audio power : 3 W
- Squelch sensitivity : minimum 0.2 μ V - 120 dBm
maximum 1 mV - 47 dBm
- Frequency image rejection rate : 60 dB
- Intermediate frequency rejection rate : 70 dB
- Drain : 400mA nominal / 1000mA maximum

F) FEHLERSUCHE

1) IHR CB-FUNKGERÄT SENDET NICHT ODER IHRE AUSSENDUNG IST VON SCHLECHTER QUALITÄT

- Prüfen Sie, ob die Antenne korrekt angeschlossen und das SWR richtig eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob das Mikrofon richtig eingesteckt ist.
- Prüfen Sie, ob der RF POWER Regler auf Maximum eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob die MIC GAIN ANZEIGE auf Maximum eingestellt ist.

2) IHR CB-FUNKGERÄT HAT KEINEN ODER SCHLECHTEN EMPFANG

- Prüfen Sie, ob der RF GAIN auf Maximum eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob der Squelchpegel richtig eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob die Lautstärke auf einen angenehmen Hörpegel eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob die Antenne richtig angeschlossen und das SWR richtig eingestellt ist.

3) IHR FUNKGERÄT SCHALTET SICH NICHT EIN

- Überprüfen Sie die Stromversorgung.
- Überprüfen Sie die Anschlussverdrahtung.
- Prüfen Sie die Sicherung.

G) WIE MAN EINE MELDUNG SENDET ODER EMPFÄNGT

Nachdem Sie das Handbuch gelesen haben, stellen Sie sicher, dass Ihr CB-Funkgerät betriebsbereit ist (d.h. überprüfen Sie, ob Ihre Antenne angeschlossen ist). Drücken Sie den "Push-to-talk" -Taster und kündigen Sie Ihre Nachricht "Achtung Funkstationen, Sendungstest von xxx " an, mit der Sie die Klarheit und die Stärke Ihres Signals überprüfen können. Lassen Sie die PTT-Taste los und warten Sie auf eine Antwort. Sie sollten eine Antwort wie "Stark und klar" bekommen.

Wenn Sie den Anrufkanal (19) benutzen und eine Kommunikation mit jemandem aufgebaut haben, ist es üblich, einen anderen verfügbaren freien Kanal zu wählen, um den Anrufkanal nicht zu blockieren.

H) Erläuterungen

Nachstehend finden Sie einige der am häufigsten verwendeten CB-Funkausdrücke. Denken Sie daran, dass dies zum Spaß gedacht ist und dass Sie keineswegs verpflichtet sind, sie zu verwenden. In einem Notfall sollten Sie sich so klar wie möglich ausdrücken.

INTERNATIONALES FUNK ALPHABET

A Alpha	H Hotel	O Oscar	V Victor
B Bravo	I India	P Papa	W Whiskey
C Charlie	J Juliett	Q Quebec	X X-ray
D Delta	K Kilo	R Romeo	Y Yankee
E Echo	L Lima	S Sierra	Z Zulu
F Foxtrott	M Mike	T Tango	
G Golf	N November	U Uniform	

TECHNISCHER WORTSCHATZ

AM	: Amplitude Modulation
CB	: Citizen's Band
CH	: Channel
CW	: Continuous Wave
DX	: Long Distance Liaison
DW	: Dual Watch
FM	: Frequency Modulation
GMT	: Greenwich Meantime
HF	: High Frequency
LF	: Low Frequency
LSB	: Lower Side Band
RX	: Receiver
SSB	: Single Side Band
SWR	: Standing Wave Ratio
SWL	: Short Wave Listening
SW	: Short Wave
TX	: CB Transceiver
UHF	: Ultra High Frequency
USB	: Upper Side Band
VHF	: Very High Frequency

CB Sprachwörter

Advertising	: Flashing lights of police car
Back off	: Slow down
Basement	: Channel 1
Base station	: A CB set in fixed location
Bear	: Policeman
Bear bite	: Speeding fine
Bear cage	: Police station
Big slab	: Motorway
Big 10-4	: Absolutely
Bleeding	: Signal from an adjacent channel interfering with the transmission
Blocking the channel	: Pressing the PTT switch without talking
Blue boys	: Police
Break	: Used to ask permission to join a conversation
Breaker	: A CBer wishing to join a channel
Clean and green	: Clear of police
Cleaner channel	: Channel with less interference
Coming in loud and proud:	Good reception
Doughnut	: Tyre
Down and gone	: Turning CB off
Down one	: Go to a lower channel
Do you copy?	: Understand?
DX	: Long distance
Eighty eights	: Love and kisses
Eye ball	: CBers meeting together
Good buddy	: Fellow CBer
Hammer	: Accelerator
Handle	: CBer's nickname
Harvey wall banger	: Dangerous driver
How am I hitting you?	: How are you receiving me?
Keying the mike	: Pressing the PTT switch without talking
Kojac with a kodak	: Police radar
Land line	: Telephone
Lunch box	: CB set
Man with a gun	: Police radar
Mayday	: SOS
Meat wagon	: Ambulance
Midnight shopper	: Thief

Modulation	: Conversation
Negative copy	: No reply
Over your shoulder	: Right behind you
Part your hair	: Behave yourself - police ahead
Pull your hammer back	: Slow down
Rat race	: Congested traffic
Rubberbander	: New CBer
Sail boat fuel	: Wind
Smokey dozing	: Parked police car
Smokey with a camera	: Police radar
Spagheffi bowl	: Interchange
Stinger	: Antenna
Turkey	: Dumb CBer
Up one	: Go up one channel
Wall to wall	: All over/everywhere
What am I putting to you?:	Please give me an S-meter reading

Übersetzung der Anleitung von English auf Deutsch durch OE6HOF - 2020/08
www.funkelektronik.at

VEREINFACHTE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

*Hiermit erklärt die Groupe-Präsident Elektronik, dass die
CB-Funkgeräte :*

Marke: PRÄSIDENT

Art: TXPR600

Kommerzieller Name: MC KINLEY

steht im Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU.

*Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter
der folgenden Internetadresse verfügbar:*

<https://president-electronics.com/DC/TXPR600>

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

Für dieses Gerät wird eine Garantie von 2 Jahren auf Teile und Arbeit in dem Land, in dem es gekauft wurde, gegen alle Herstellungsfehler gewährt, die von unserer technischen Abteilung validiert wurden. *Der Kundendienst von PRESIDENT behält sich das Recht vor, die Garantie nicht anzuwenden, wenn eine Panne durch eine andere als die von PRESIDENT vertriebene Antenne verursacht wird und wenn diese Antenne die Ursache der Panne ist. Für den Kauf und Gebrauch einer PRESIDENT-Antenne wird systematisch eine Verlängerung der Garantie um 3 Jahre vorgeschlagen, so dass die Gesamtdauer der Garantie 5 Jahre beträgt. Um gültig zu sein, muss der Garantieschein innerhalb eines Zeitraums von 30 Tagen nach dem Kaufdatum an den Kundendienst der Firma Groupe President Electronics oder einer ausländischen Tochtergesellschaft zurückgegeben werden. Es wird empfohlen, die folgenden Bedingungen sorgfältig zu lesen und sie unter Androhung des Verlustes ihres Vorteils zu respektieren.

Um gültig zu sein, muss der Garantieschein spätestens 1 Monat nach dem Kauf an uns zurückgeschickt werden. Bitte füllen Sie den Garantieschein rechts auf der Seite ordnungsgemäß aus, lösen Sie ihn ab (zu entfernender Teil durch gepunktete Linie markiert) und senden Sie ihn zurück. Jede Garantiereparatur ist kostenlos und die Kosten für die Rücksendung werden von unserem Unternehmen getragen. Ein Kaufnachweis muss dem zu reparierenden Gerät unbedingt beigelegt werden. Die auf dem Garantieschein und dem Kaufbeleg aufgeführten Daten müssen übereinstimmen. Fahren Sie nicht mit der Installation des Geräts fort, ohne das Benutzerhandbuch gelesen zu haben. Im Rahmen der Garantie wird von unseren Diensten weder ein Ersatzteil verschickt noch ausgetauscht. Die Garantie und Gewährleistung ist laut den gesetzlichen Bestimmungen nur in dem Land gültig, in dem das Gerät gekauft wurde. Ausschlüsse (sind nicht abgedeckt) Schäden, die durch Unfall, Stoß oder unzureichende Verpackung verursacht wurden. Leistungstransistoren, Mikrofone, Lampen, Sicherungen und die Nichtinhaltung der Installations- und Gebrauchsspezifikationen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Antennen, die mit zu hoher Leistung verwendet werden, Endausgangsleistung Transistoren (SWR), Polaritätsumkehrung, schlechte Verbindungen, Überspannung,.....)

Die Garantie kann nicht verlängert werden, wenn das Gerät nicht verfügbar ist, während es bei unserem technischen Kundendienst gewartet wird, oder wenn eine oder mehrere Komponenten oder Ersatzteile ausgewechselt werden. Funkgeräte die modifiziert wurden. Der Garantieantrag ist im Falle einer Modifikation oder mangelhaften Wartung durch eine nicht von unserem Unternehmen zugelassene Drittpartei ausgeschlossen.

Wenn Sie Fehlfunktionen feststellen

- Überprüfen Sie die Stromversorgung Ihres Geräts und die Sicherung.
- Überprüfen Sie, ob die Antenne, das Mikrofon..... korrekt angeschlossen sind.

Überprüfen Sie, ob der Quelchpegel richtig eingestellt ist, die programmierte Konfiguration ist die richtige... Falls das Gerät nicht unter Garantie steht, wird die Reparatur und Rücksendung des Geräts in Rechnung gestellt. Alle zugehörigen Unterlagen müssen auch nach Ablauf der Garantiezeit aufbewahrt und bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer für die Nachbetreuung übergeben werden. Im Falle einer tatsächlichen Fehlfunktion wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Händler; er wird entscheiden, welche Maßnahmen zu ergreifen sind. Im Falle eines Eingriffs, der nicht durch die Garantie abgedeckt ist, wird vor jeder Reparatur ein Kostenvorschlag erstellt.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen in die Qualität und Erfahrung von PRESIDENT. Wir empfehlen Ihnen, dieses Handbuch sorgfältig zu lesen, damit Sie mit Ihrem Kauf vollkommen zufrieden sind. Vergessen Sie nicht, den abtrennbaren Garantieschein rechts auf dieser Seite einzusenden; er ist sehr wichtig für die Identifizierung Ihres Gerätes bei einer eventuellen Leistungserbringung durch uns.



Technical Manager
and
Quality Manager



Kaufdatum :

Type : CB Radio MC KINLEY

Serial N°:



OHNE HÄNDLERSTEMPEL NICHT
DURCH DIE GARANTIE GEDECKT

FREQUENZ TABELLE für EU / EC / U (CEPT)

Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

FREQUENZ TABELLE für U (ENG)

Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz
1	27,60125 MHz	21	27,80125 MHz
2	27,61125 MHz	22	27,81125 MHz
3	27,62125 MHz	23	27,82125 MHz
4	27,63125 MHz	24	27,83125 MHz
5	27,64125 MHz	25	27,84125 MHz
6	27,65125 MHz	26	27,85125 MHz
7	27,66125 MHz	27	27,86125 MHz
8	27,67125 MHz	28	27,87125 MHz
9	27,68125 MHz	29	27,88125 MHz
10	27,69125 MHz	30	27,89125 MHz
11	27,70125 MHz	31	27,90125 MHz
12	27,71125 MHz	32	27,91125 MHz
13	27,72125 MHz	33	27,92125 MHz
14	27,73125 MHz	34	27,93125 MHz
15	27,74125 MHz	35	27,94125 MHz
16	27,75125 MHz	36	27,95125 MHz
17	27,76125 MHz	37	27,96125 MHz
18	27,77125 MHz	38	27,97125 MHz
19	27,78125 MHz	39	27,98125 MHz
20	27,79125 MHz	40	27,99125 MHz

FREQUENZ TABELLE für D

Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz
41	26,565 MHz	61	26,765 MHz
42	26,575 MHz	62	26,775 MHz
43	26,585 MHz	63	26,785 MHz
44	26,595 MHz	64	26,795 MHz
45	26,605 MHz	65	26,805 MHz
46	26,615 MHz	66	26,815 MHz
47	26,625 MHz	67	26,825 MHz
48	26,635 MHz	68	26,835 MHz
49	26,645 MHz	69	26,845 MHz
50	26,655 MHz	70	26,855 MHz
51	26,665 MHz	71	26,865 MHz
52	26,675 MHz	72	26,875 MHz
53	26,685 MHz	73	26,885 MHz
54	26,695 MHz	74	26,895 MHz
55	26,705 MHz	75	26,905 MHz
56	26,715 MHz	76	26,915 MHz
57	26,725 MHz	77	26,925 MHz
58	26,735 MHz	78	26,935 MHz
59	26,745 MHz	79	26,945 MHz
60	26,755 MHz	80	26,955 MHz

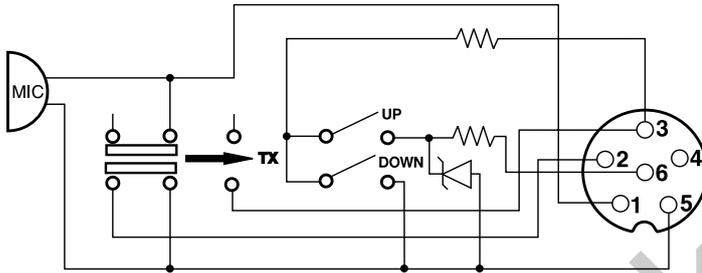
FREQUENZ TABELLE für PL

Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz
1	26,960 MHz	21	27,210 MHz
2	26,970 MHz	22	27,220 MHz
3	26,980 MHz	23	27,250 MHz
4	27,000 MHz	24	27,230 MHz
5	27,010 MHz	25	27,240 MHz
6	27,020 MHz	26	27,260 MHz
7	27,030 MHz	27	27,270 MHz
8	27,050 MHz	28	27,280 MHz
9	27,060 MHz	29	27,290 MHz
10	27,070 MHz	30	27,300 MHz
11	27,080 MHz	31	27,310 MHz
12	27,100 MHz	32	27,320 MHz
13	27,110 MHz	33	27,330 MHz
14	27,120 MHz	34	27,340 MHz
15	27,130 MHz	35	27,350 MHz
16	27,150 MHz	36	27,360 MHz
17	27,160 MHz	37	27,370 MHz
18	27,170 MHz	38	27,380 MHz
19	27,180 MHz	39	27,390 MHz
20	27,200 MHz	40	27,400 MHz

FREQUENZ TABELLE für In

Kanal	Frequenz	Kanal	Frequenz
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz		
9	27,065 MHz		
10	27,075 MHz		
11	27,085 MHz		
12	27,105 MHz		
13	27,115 MHz		
14	27,125 MHz		
15	27,135 MHz		
16	27,155 MHz		
17	27,165 MHz		
18	27,175 MHz		
19	27,185 MHz		
20	27,205 MHz		

Anschlussbelegung 6-POLIGER MIKROFONSTECKER



Übersetzung der Anleitung von English auf Deutsch durch OE6HOF - 2020/08
www.funkelektronik.at

- 1 Modulation
- 2 RX
- 3 TX - UP/DOWN
- 4 -
- 5 Masse
- 6 Stromversorgung

NORM • F

Nº	Code	Frequency	FM Channel	AM Channel	Land	CH 19	CH 9
1	<i>EU</i>	26.965 ~ 27.405	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	AT, BE, BG, CH, CY, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, NL, NO, PT, RO, SE, SI	AM	AM
2	<i>PL</i>	26.960 ~ 27.400	-5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL	AM	AM
3	<i>d</i>	26.565 ~ 27.405	80 Ch (4W)	40 Ch (4W)	CZ, DE, SK	FM	AM
4	<i>EC</i>	26.965 ~ 27.405	40 Ch (4W)	-	MT	FM	FM
5	<i>U</i>	26.965 ~ 27.405	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	UK	FM	FM
		27.60125 ~ 27.99125	ENG 40 Ch (4W)	-		FM	FM
6	<i>In</i>	26.965 ~ 27.275	27 Ch (4W)	27 Ch (4W)	IN	AM	AM

Hinweis: Bei U-Konfiguration im FM-Modus: Um das Frequenzband ENG zu wählen, drücken Sie eine Sekunde lang die F-Taste (10), bis "UK" im Display erscheint. Um das CEPT-Frequenzband zu wählen, drücken Sie während einer Sekunde die F-Taste (10), bis "UK" aus der Anzeige verschwindet (siehe Tabelle auf Seite 70).

Das Frequenzband und die Sendeleistung Ihres Funkgerätes müssen mit der Konfiguration übereinstimmen, die in dem Land, in dem es verwendet wird, zugelassen ist.

Länder, in denen das Gerät Zugelassen und Registriert ist.
 Länder, in denen besondere Einschränkungen gelten sind mit I gekennzeichnet

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	
Licence ¹														ⓘ					ⓘ				ⓘ									
Register ²																											ⓘ					
AM																							ⓘ									
BLU / SSB																							ⓘ									

Bitte beachten Sie die aktualisierte Tabelle auf der Website www.president-electronics.com, Seite "The CB radios", dann "President Radio CB and Europe".

DE

Übersetzung der Anleitung von English auf Deutsch durch OE6HOF - 2020/08
www.funkelektronik.at

Groupe
PRESIDENT
ELECTRONICS

SIEGE SOCIAL/HEAD OFFICE - FRANCE
Route de Sète - BP 100 - 34540 BALARUC
Site Internet : <http://www.president-electronics.com>
E-mail : groupe@president-electronics.com



U01UT567ZZA(0)

1973 /12-18 - V1.02

PRESIDENT